

Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91

Text vigent a 17/10/2026

Generat el 17/10/2026 a les 22:46

Dades fins al BOPA del 14/10/2026

Pàgina viva: bopa.mca.ad/llei/1991-12-23/transferencies-honorables-comuns

Text consolidat de treball, no oficial. Elaborat per MCA Assessors a partir del Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. En cas de discrepància, mana el BOPA. Les notes d'elaboració pròpia estan pendents de revisió professional. No constitueix assessorament jurídic ni fiscal.



Versió actualitzada

Índex

TÍTOL I OBJECTIU I QUANTIA DE LA TRANSFERÈNCIA 1. LA PRESENT LLEI DE TRANSFERÈNCIES ALS COMUNS TÉ PER FINALITAT ESTABLIR

TÍTOL II DESTINACIÓ DE LES TRANSFERÈNCIES 7. LES TRANSFERÈNCIES ALS COMUNS CONTEMPLADES EN LA PRESENT LLEI I OBJECTE DE

TÍTOL III AUTONOMIA INVERSORA DELS COMUNS 9. ELS COMUNS AL PROCEDIR A LA CONFECCIÓ I APROVACIÓ DEL CORRESPONENT PRESSUPO

Disposició transitòria primera.....	7
Disposició transitòria segona.....	7
Disposició transitòria tercera	7
Disposició transitòria quarta.....	7
Disposició final primera.....	8
Disposició final segona.....	8

Títol I Objectiu i quantia de la transferència

1. La present Llei de transferències als Comuns té per finalitat establir el procediment, import, execució, liquidació i control d'aquells imports destinats als Comuns per a despeses d'inversió i funcionament -aquest, en el límit que marca la present Llei en l'article 7- i que hauran de figurar en els corresponents pressupostos de l'Administració General aprovats per a cada exercici econòmic pel Consell General.

2. Prèvia la corresponent tramitació, d'acord amb el procediment legislatiu establert, es consignarà cada any una transferència de capital a favor conjuntament dels Comuns. Aquesta transferència figurarà en la partida corresponent dels pressupostos de l'Administració General.

3. La quantia de la transferència serà d'un percentatge del 30% dels ingressos liquidats i imputables comptablement al Pressupost de l'Administració General efectivament realitzats en l'exercici anterior al que sigui el Pressupost de l'Administració General, amb exclusió, per tant, dels pressupostos de les entitats parapúbliques o de Dret Públic i, si es dóna el cas, dels programes d'actuació de les societats públiques. Tot seguit d'ésser aprovada la liquidació del pressupost de l'Administració General i, per tant, d'ésser coneguda la xifra exacta dels ingressos corresponents a l'exercici anterior, es procedirà a la regularització precisa de les quotes de participació transferides segons els imports assignats en el pressupost de l'Administració General.

4. El repartiment de la quantia de la transferència anyal entre els set Comuns es farà de la forma següent: Quant a un 50%, per parts iguals, el 35% en proporció al nombre d'habitants inscrits en cada Parròquia i el 15% restant en proporció al territori. A l'efecte es prendrà com a base el cens de població de les Parròquies al 31 de desembre de l'any anterior.

5. Una vegada aprovat el corresponent pressupost i d'acord amb les assignacions pressupostàries determinades, el Govern procedirà a la materialitat del càlcul de la distribució notificant-ho a cada Comú; aquesta distribució serà definitiva si, en el termini màxim de tretze dies hàbils a partir de la notificació del Govern, cap Comú formula impugnació, aquesta serà tramesa al Consell General que resoldrà en darrera instància. Efectuat el càlcul de distribució, es procedirà a lliurar a cada Corporació Local la pertinent quota de la transferència per l'import aprovat en el Pressupost General. Aquesta transferència, s'efectuarà mitjançant lliuraments trimestrals per anticipat i a compte per la quantitat corresponent per a cada Comú. En el supòsit que el dia primer de gener d'un determinat exercici econòmic no s'hagués aprovat el Pressupost de l'Administració General pel Consell General, es

procedirà a transferir als Comuns l'import corresponent a la quantitat rebuda en el mateix trimestre de l'exercici anterior. En el cas d'increment de la quota anyal, la quantitat així rebuda serà considerada a compte de la que cada Comú haurà de percebre en el moment de l'aprovació del Pressupost. Si es produeix una disminució de la quota anyal, el diferencial serà restat del lliurament a efectuar en el segon trimestre. Per analogia, s'aplicarà el mateix principi establert en l'anterior paràgraf, per trimestres successius, pel cas que l'aprovació del Pressupost s'efectués en trimestres distints al primer. En tots els casos i segons el que es disposa en el present article, una vegada aprovat el Pressupost de l'exercici pel Consell General, es procedirà a la regularització de les quantitats lliurades a compte dels Comuns. 6. El sistema de transferències als Comuns regulat per la present Llei comporta la derogació i supressió de les Lleis següents, assignacions pressupostàries i ajudes de l'Administració General als Comuns: a) Actuals transferències de capital a les Corporacions Locals. b) Actuals transferències corrents a les Corporacions Locals (esportives, culturals, associacions, socials, lleure, etc). c) Llei General per a la promoció, finançament i explotació de camps de neu i instal·lacions turístico-esportives d'Alta Muntanya, del 16 de novembre de 1982. d) Llei General sobre la construcció i finançament d'Aparcaments Verticals, del 17 de març de 1983. e) Llei General sobre la construcció i finançament d'Aparcaments Horitzontals, del 17 de març de 1983. f) Llei General de finançament d'Equipaments Culturals, del 23 de desembre de 1986. g) i, en general, tota altra Llei, Decret, Ordinació, Disposició i Acord que s'oposi al contingut de la present Llei.

Títol II Destinació de les transferències 7. Les transferències als Comuns contemplades en la present Llei i objecte de la corresponent partida pressupostària, estan destinades a despeses d'inversió a realitzar en les Parròquies corresponents. No obstant, cada Comú podrà destinar com a màxim un 10% de l'import de la transferència a finançar despeses derivades d'activitats esportives, culturals, socials i de lleure. 8. Els Comuns hauran de planificar les seves despeses d'inversió, a càrrec de la transferència, en funció de la durada de cada consolat. En el cas que al finalitzar un exercici, romanguí alguna quantitat derivada de la quota de la transferència pendent d'assignació per part d'algun Comú, es podrà acumular aquesta quantitat per a l'exercici següent, per ésser afectada també al mateix capítol d'inversió; aquesta acumulació s'efectuarà anyalment i fins a un màxim de quatre anys. No obstant, prèvia comunicació al Govern i amb l'aprovació del Consell General, a proposta del primer, es podran transferir despeses d'inversió d'un consolat a l'altre.

Títol III Autonomia inversora dels Comuns 9. Els Comuns al procedir a la confecció i aprovació del corresponent pressupost comunal per a cada exercici econòmic inclouran el capítol de la quota de la transferència rebuda que, a més del tractament habitual pressupostari, tindrà una anàlisi interna detallada de tots els moviments que es produeixin en el mateix, amb una comptabilitat separada de les despeses efectuades a càrrec de la respectiva quota de participació en les transferències derivades del Pressupost de l'Administració General.

10. Les despeses a satisfer a través de les quantitats objecte de la transferència percebuda per cada Comú seran de la responsabilitat directa i exclusiva de cada Comú.

11. Totes les inversions a realitzar a través de la quantitat rebuda per cada Comú de la transferència, seran contractades directament, d'acord amb la normativa aplicable, pels respectius Comuns.

12. En cas que ho considerin precís, els Comuns podran sol·licitar la col·laboració de la Conselleria de Serveis Públics i dels seus serveis tant pel que fa a avant-projectes, estudis econòmics d'obres d'inversió, seguiment de les despeses, subhastes públiques, contractació i, en general, tot el que sigui relatiu a les obres d'inversió a realitzar.

13. En tot cas, els respectius serveis tècnics dels Hbles. Comuns, l'Administració General i les entitats parapúbliques, en el seu cas, establiran la coordinació necessària pel que fa als aspectes relatius a l'execució d'obres (comunicacions, xarxes de subministrament de serveis, etc).

14. Els Comuns redactaran o encarregaran, amb càrrec a llurs pressupostos, els corresponents projectes, sense perjudici de la col·laboració que podran convenir amb la Conselleria de Serveis Públics, segons el que determina l'article 12. En tot cas, els projectes hauran de seguir la normativa que es determina en la Llei de contractació pública.

15. Aniran a càrrec exclusivament dels Comuns totes les obres que s'efectuen a les respectives Parròquies, a excepció de les de caràcter nacional com són carreteres generals, canalització de rius, centres d'ensenyament, centres de salut i totes aquelles que siguin competència del Govern. Les obres de caràcter nacional seran de l'execució, direcció i manteniment exclusiu de l'Administració General.

16. Les carreteres secundàries s'endegaran a iniciativa del Comú corresponent, el qual haurà de dur a terme tota l'obra d'infraestructura (ponts, murs de contenció, plataforma...), la d'instal·lació dels serveis necessaris (clavegueres...) i la coordinació necessària pel que fa a xarxes de subministrament de serveis (llum, telèfon...). Un cop comprovat que l'exposat anteriorment s'ha realitzat, el M.I. Govern procedirà a l'enquitrانament, senyalització i manteniment de les carreteres secundàries en qüestió. En cas que al finalitzar l'obertura

d'una carretera secundària no hagin estat aplicats els requisits esmentats en el paràgraf primer, el Govern podrà acordar la interrupció del compromís dels requisits establerts en el paràgraf segon. 17. Les despeses de la conservació i el manteniment de les obres que s'hagin pogut realitzar amb càrrec a les quantitats derivades de la transferència, són sempre a càrrec del pressupost del Comú, sense que es puguin imputar als capítols de la transferència, llevat que signifiquin una obra de remodelació o reestructuració de la que s'havia executat i sempre que, entre l'una i l'altra, hagi transcorregut un termini mínim de sis anys. 18. El Govern i els Comuns podran establir convenis de col.laboració per tal de realitzar conjuntament obres d'inversió d'interès nacional. Els convenis previstos en l'apartat anterior, hauran de preveure, necessàriament, la forma de finançament a càrrec de cada part i qui serà l'encarregada de la gestió.

Disposició transitòria primera

Les transferències que regula la present Llei seran efectives a partir de l'exercici 1991, pel qual s'estableix en un 30% el percentatge dels ingressos liquidats i aprovats pel Consell General de l'exercici 1990 de l'Administració General. Aquesta assignació serà sufragada mitjançant un crèdit extraordinari i, per tant, s'encomana al M.I. Govern l'adopció de les disposicions que permetin la instrumentació de dit crèdit extraordinari, per tal de procedir a la transferència automàtica del percentatge del 30% dels ingressos liquidats de l'Administració General de l'exercici de 1990.

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)

Disposició transitòria segona

L'entrada en vigor de la present Llei comporta que deixin d'aplicar-se, a tots els efectes, les Lleis enumerades en l'article 6 i la disposició final primera d'aquesta Llei; correlativament, en el mateix moment en què es dugui a terme la transferència de capital, deixarà d'exigir-se els retorns en curs per amortització finançats en aplicació de les Lleis indicades en l'article 6 i la disposició final primera d'aquesta Llei.

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)

Disposició transitòria tercera

L'entrada en vigor de la present Llei comporta resoldre i compensar els desajustaments entre Parròquies pel que fa als equipaments comunals (camps de neu, aparcaments i centres culturals...) en curs de finançament en aplicació de les Lleis vigents. S'encomana al Govern el compliment de la present disposició transitòria.

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)

Disposició transitòria quarta

Pel que fa als tributs, els Hbles. Comuns accepten el principi que seran establerts per Llei votada pel M.I. Consell General. Els Hbles. Comuns podran establir i exigir tributs, d'acord amb el que estableixin les Lleis i atenent als tributs que han estat recaptats tradicionalment.

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)

Disposició final primera

Queden derogades totes les disposicions que s'oposin o contradiguin el que es preveu en la present Llei i, en particular: Llei General per a la promoció, finançament i explotació de camps de neu i instal·lacions turístico-esportives d'Alta Muntanya, del 16 de novembre de 1982. Llei General sobre la construcció i finançament d'Aparcaments Verticals, del 17 de març de 1983. Llei General sobre la construcció i finançament d'Aparcaments Horitzontals, del 17 de març de 1983. Llei General de finançament d'Equipaments Culturals, del 23 de desembre de 1986.

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)

Disposició final segona

La present Llei entrarà en vigor als quinze dies de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra. Casa de la Vall, 23 de desembre de 1991 El Síndic General

Redacció vigent des del 30/12/1991 · text original · [Llei sobre les transferències als Honorables Comuns, de 23-12-91](#) (BOPA 1991-12-30)